



QuickSteamer^{MC}

GUIDE DE L'UTILISATEUR

SÉRIES 1770, 1970, 2080, 2090

- 3 Instructions de sécurité
- 4 Schéma du produit
- 5 Assemblage
- 5-7 Utilisation
- 8 Entretien et soin de l'appareil
- 9 Diagnostic de pannes
- 10 Service à la clientèle
- 11 Pièces de rechange
- 11 Accessoires supplémentaires
- 12 Garantie

QuickSteamerTM

USER'S GUIDE
1770, 1970, 2080, 2090 SERIES

- 3 Safety Instructions
- 4 Product View
- 5 Assembly
- 5-7 Operation
- 8 Maintenance and Care
- 9 Troubleshooting
- 10 Consumer Services
- 11 Replacement Parts
- 11 Additional Accessories
- 12 Warranty





Thanks for buying a BISSELL QuickSteamer™

We're glad you purchased a BISSELL QuickSteamer lightweight deep cleaner. Everything we know about floor care went into the design and construction of this complete, high-tech home cleaning system.

Your QuickSteamer is well made, and we back it with a limited one-year warranty. We also stand behind it with a knowledgeable, dedicated Consumer Services department, so, should you ever have a problem, you'll receive fast, considerate assistance.

My great-grandfather invented the floor sweeper in 1876. Today, BISSELL is a global leader in the design, manufacture, and service of high quality homecare products like your QuickSteamer.

Thanks again, from all of us at BISSELL.

Mark J. Bissell

President and Chief Executive Officer

Nous sommes heureux que vous ayez acheté un appareil léger de nettoyage en profondeur QuickSteamer de BISSELL. Toutes nos connaissances en matière d'entretien et de nettoyage de planchers ont été mises à profit au cours de la conception et de la fabrication de ce système de nettoyage pour la maison complet et d'avant-garde.

Votre QuickSteamer est fabriqué avec beaucoup d'attention, c'est pourquoi nous l'offrons avec une garantie d'un an. Nous sommes aussi soutenus par un Service à la clientèle bien informé et dévoué qui saura vous répondre avec empressement et courtoisie.

Mon arrière-grand-père a inventé le balai mécanique en 1876. Aujourd'hui, BISSELL est un chef de file mondial en matière de conception, de fabrication et de service de produits d'entretien ménager de qualité supérieure, comme votre QuickSteamer.

Merci encore, de la part de tous les employés de BISSELL.

Mark J. Bissell

Président et chef de l'exploitation

Merci d'avoir acheté un appareil QuickSteamer™ de BISSELL



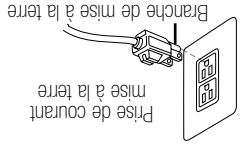
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSERVER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS.

- Ne pas utiliser l'appareil à d'autres fins que celles mentionnées dans le présent Guide de l'utilisateur.
- Utiliser seulement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Utiliser seulement des produits nettoyeurs BISSELL conçus spécialement pour cet appareil afin d'éviter d'endommager les pièces se trouvant à l'intérieur. Consulter la section des produits nettoyeurs dans le présent guide.
- Garder les ouvertures exemptes de poussière, de peluches, de cheveux, etc.
- Maintenir l'appareil sur une surface bien horizontale. Étendre toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Être très prudent lors du nettoyage des escaliers.
- Être très vigilant si l'appareil est utilisé en présence d'enfants.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

fonctionnement défectueux de mise à la terre. En cas de communie d'un contact de mise à la terre. En cas de pour assurer un parcourus sécuritaires de faible résistance électrique. Le cordon de cet appareil possède des risques de choc électrique. La mise à la terre de l'équipement et une fiche de courrant à la terre. Il doit être branché dans une prise de courrant correctement installée et mise à la terre conformément aux codes et règlements locaux.



ATTENTION : Une mauvaise

peut entraîner un risque de choc électrique. En cas de mise à la terre de l'appareil, il est recommandé de vérifier que la terre est correctement mise à la terre. L'appareil ne doit pas être installé dans une pièce humide ou une pièce où il y a de l'eau. L'appareil ne doit pas être utilisé avec des fils électriques non conformes aux normes en vigueur. L'appareil ne doit pas être utilisé avec des fils électriques non conformes aux normes en vigueur. L'appareil ne doit pas être utilisé avec des fils électriques non conformes aux normes en vigueur.

ATTENTION : Pour réduire

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent être prises, y compris les suivantes :

- Ne pas immerger l'appareil.
- Utiliser seulement sur des surfaces humidi  es par un processus de nettoyage.
- Toujours raccorder l'appareil à une prise de courant munie d'un contact de mise à la terre.
- Consulter les Directives de mise à la terre.
- Débrancher l'appareil après utilisation et avant d'en faire l'entretien ou de procéder au diagnostic de panne.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Ne pas faire l'entretien de l'appareil lorsqu'il est branché.
- Ne pas utiliser l'appareil si la fiche ou le cordon est endommagé.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé par terre ou dans l'eau, s'il est endommagé ou encore s'il   t oublié à l'extérieur, le faire réparer dans un centre autorisé.
- Ne pas exposer à la pluie. Conserver l'appareil à l'intérieur.
- Ne pas se servir du cordon comme poignée pour tirer ou pour transporter l'appareil. Eviter de fermer une porte sur le cordon. Eviter de tirer le cordon près de coins ou de bords coupants. Ne pas passer l'appareil sur le cordon. Ne pas exposer le cordon à des surfaces chauffées.
- Ne pas transporter l'appareil pendant qu'il est en marche.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisir la fiche et non le cordon.
- Ne pas toucher à la fiche ni à l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne pas mètre d'objets dans les ouvertures de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil si les ouvertures sont bloquées ou si la circulation d'air est obstruée.
- Tenir les cheveux, les vêtements amples, les doigts ou les autres parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Ne pas aspirer d'objets chauds ou en combustion.
- Ne pas aspirer des matières inflammables ou combustibles (liquide à   tats, essence, pétrole, etc.) ni utiliser l'appareil en présence de vapeurs ou de liquides explosifs.
- Ne pas utiliser l'appareil dans un espace fermé rempli de vapeurs de peinture à base d'huile, de diluant à peinture, de certaines substances contre les mites, de pesticides, inflammables ou d'autres vapeurs explosives ou toxiques.
- Ne pas aspirer de matières toxiques (agent de blanchiment au chlore, ammoniac, nettoyage pour tuyaux d'écoulement, essence, etc.).
- Ne pas modifier la fiche à trois branches munie d'un contact de mise à la terre.
- Ne pas permettre à des enfants d'utiliser l'appareil comme jouet.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should be observed, including the following:

Read all instructions before using your QUICKSTEAMER™



⚠ WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Do not immerse.
- Use only on surfaces moistened by cleaning process.
- Always connect to a properly grounded outlet. See Grounding Instructions.
- Unplug from outlet when not in use and before conducting maintenance or troubleshooting.
- Do not leave machine when it is plugged in.
- Do not service machine when it is plugged in.
- Do not use with damaged cord or plug.
- If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, have it repaired at an authorized Service Center.
- Do not expose to rain. Store indoors.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close door on cord, pull cord around sharp corners or edges, run appliance over cord, or expose cord to heated surfaces.
- Do not carry the appliance while in use.
- Do not unplug by pulling on cord. Unplug by grasping the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any object into appliance openings, use with blocked opening, or restrict air flow.
- Do not expose hair, loose clothing, fingers or body parts to openings or moving parts.
- Do not pick up hot or burning objects.
- Do not pick up flammable or combustible materials (lighter fluid, gasoline, kerosene, etc.) or use in the presence of explosive liquids or vapor.
- Do not use appliance in an enclosed space filled with vapors given off by oil base paint, paint thinner, some moth proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapors.
- Do not pick up toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, gasoline, etc.).
- Do not modify the 3-prong grounded plug.
- Do not allow to be used as a toy.
- Do not use for any purpose other than described in this user's guide.
- Use only manufacturer's recommended attachments.
- Use only cleaning products formulated by BISSELL for use in this appliance to prevent internal component damage. See the Cleaning Fluid section of this guide.
- Keep openings free of dust, lint, hair, etc.
- Keep appliance on a level surface.
- Turn off all controls before unplugging.
- Be extra careful when cleaning stairs.

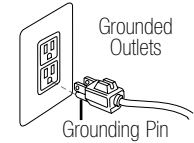
■ Close attention is necessary when used by or near children.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

THIS MODEL IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY.
Commercial use of this unit voids the
manufacturer's warranty.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be connected to a grounded wiring system. If it should malfunction or break down, grounding provides a safe path of least resistance for electrical current, reducing the risk of electrical shock. The cord for this appliance has an equipment-grounding conductor and a grounding plug. It must only be plugged into an outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.



⚠ WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electrical shock. Check with a qualified electrician or service person if you aren't sure if the outlet is properly grounded. **DO NOT MODIFY THE PLUG.** If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. This appliance is designed for use on a nominal 120-volt circuit, and has a grounding attachment plug that looks like the plug in the drawing above. Make certain that the appliance is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No plug adapter should be used with this appliance.

Product View



WARNING:

To reduce the risk of fire and electric shock due to internal component damage, use only BISSELL cleaning fluids intended for use with the deep cleaner. Non-BISSELL cleaning solutions may harm the machine and void the warranty.

Cleaning fluid

Keep plenty of genuine BISSELL 2X Ultra Concentrated Formula™ on hand so you can clean and protect whenever it fits your schedule. Always use genuine BISSELL deep cleaning formulas. Non-BISSELL cleaning solutions may harm the machine and will void the warranty.



BISSELL
2X Fiber
Cleansing
Formula™ with
Scotchgard™
Protection



BISSELL
2X Multi-Allergen
Removal™
Formula with
Scotchgard™
Protection



BISSELL
2X Pet Stain and
Odor Removal™
Formula with
Scotchgard™
Protection



BISSELL
2X Professional
Deep Cleaning
Formula with
Scotchgard™
Protection



BISSELL
2X Hard
Floor
Solutions™
Formula

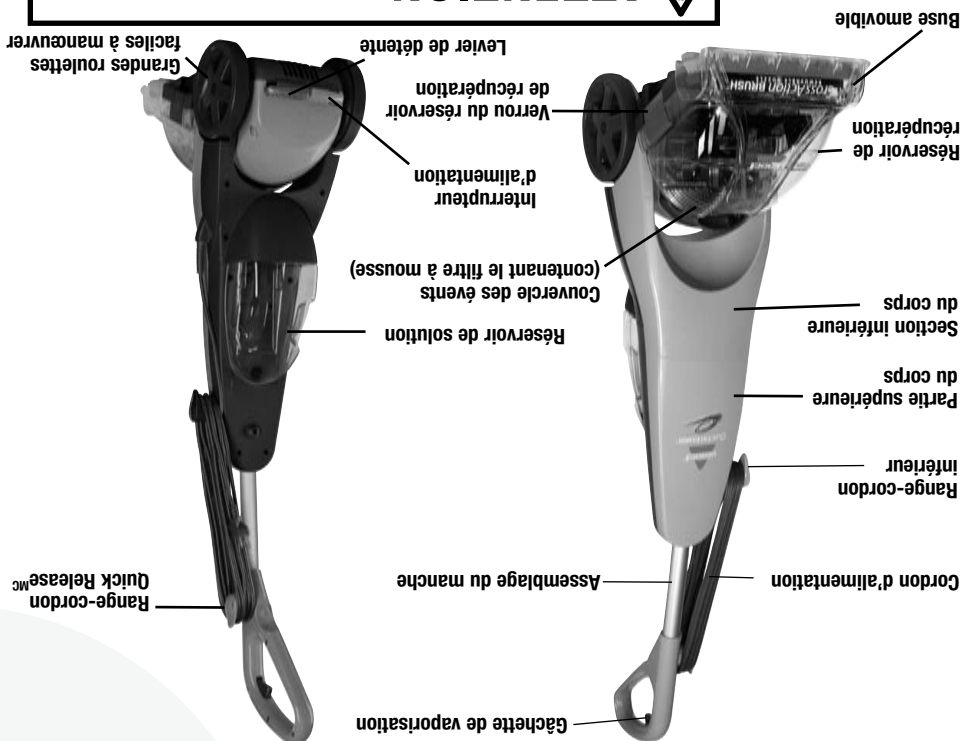


BISSELL
Tough Stain
PreCleaner™



1-800-263-2535

Schéma du produit



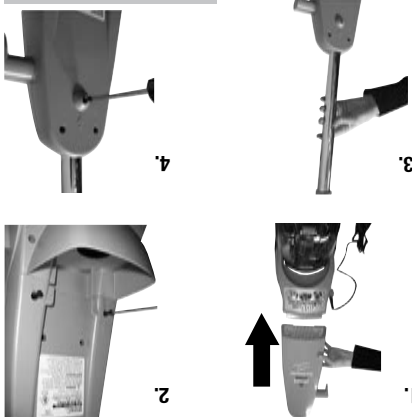
Assurez-vous que vous avez des réserves suffisantes de nettoyant 2X Ultra Concentrated Formula™ de BISSELL pour nettoyer et protéger vos tapis à chaque fois que votre emploi du temps vous le permet. Utilisez toujours les produits de nettoyage authentiques de BISSELL pour appareil de nettoyage en profondeur. Les solutions de nettoyage autres que les solutions BISSELL pourraient endommager l'appareil et entraîneront l'annulation de la garantie.

ATTENTION : Afin de réduire les risques d'incendie et de choc électrique en raison de pièces endommagées, utilisez uniquement les produits de nettoyage BISSELL conçus pour être utilisés avec l'appareil de nettoyage en profondeur. Les solutions de nettoyage autres que les solutions BISSELL pourraient endommager l'appareil et entraîner l'annulation de la garantie.



ATTENTION : Afin de réduire les risques d'incendie, utilisez uniquement les produits de nettoyage de BISSELL pour appareils de produits de nettoyage qui contiennent de l'essence de citron ou de l'huile de pin peut endommager cet appareil et entraîner l'annulation de la garantie. N'utilisez pas de nettoyeurs chimiques ou de détachants à base de solvant. Ces produits peuvent réagir avec les matières plastiques utilisées dans votre QuickSteamer, ce qui provoquerait des fêlures ou des marques.

Conseil : Passez toujours l'aspirateur avec soin avant de procéder à un nettoyage en profondeur. Si possible, déplacez les gros meubles à un endroit qui ne sera pas nettoyé.



1. Faites glisser la partie supérieure du corps dans la partie inférieure.
2. Fixez-la avec les vis.
3. Faites glisser l'assemblage du manche dans la partie supérieure du corps jusqu'à ce que vous ne puissiez plus le faire avancer. Alignez les fentes des vis.
4. Fixez-le avec les vis.
5. Placez le réservoir de solution à l'arrière de l'appareil.

Utilisation

Avant le nettoyage

1. Au besoin, sortez de la pièce les meubles facilement déplaçables (fauteuils, lampes, tables basses/de salon, etc.).
2. Passez soigneusement l'aspirateur sur tout le tapis.
3. Décidez où commencer. Prévoyez de laisser un passage pour vider l'eau sale et remplir l'appareil.
4. REMARQUE : Le tapis séchera en trois ou quatre heures, selon le style de tapis et la circulation de l'air dans la pièce. Vous pouvez accélérer le séchage en utilisant un ventilateur de plancher.

Remplissez le réservoir.

1. Enlevez le réservoir de solution en le tirant directement vers le haut, puis en l'éloignant de la partie inférieure du corps.
2. Dévissez le bouchon noir situé au bas du réservoir de solution.
3. Remplissez le réservoir avec le produit de concentré de nettoyage 2X Ultra Concentrated Formula™ de BISSELL. Remplissez le reste du réservoir avec de l'eau chaude (non bouillante) jusqu'à la ligne de remplissage de l'eau. Remplacez et serrez le capuchon noir.
4. Placez le réservoir de solution sur la partie inférieure du corps.
5. Faites tourner le range-cordon Quick Release™ pour dérouler le cordon d'alimentation, puis branchez-le dans une prise de courant.

Traitement préalable

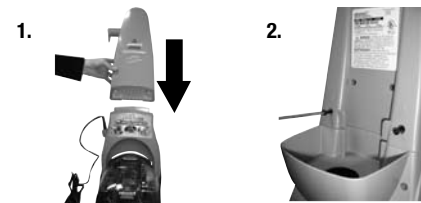
1. Traitez préalablement les taches tenaces et les tapis très sales des couloirs et des autres zones de fort achalandage.
2. À l'aide du prénettoyeur pour taches tenaces Tough Stain Pre-cleaner de BISSELL, vaporisez généreusement et de manière homogène les zones tachées. NE DÊTREMPEZ PAS LE TAPIS.
3. Attendez de 3 à 5 minutes avant de procéder au nettoyage.



Conseil : En effectuant régulièrement un nettoyage en profondeur des taches, des dégâts et des zones de fort achalandage, vous prolongerez la durée de vie de vos tapis.

Assembly

1. Slide upper body into lower body.
2. Secure with screws.
3. Slide handle assembly down into upper body until it will go no further. Align screw slots.
4. Secure with screw.
5. Place solution tank on back of unit.



Operation

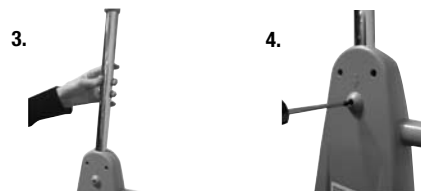
Before you clean

1. Remove easily moved furniture (chairs, lamps, coffee/cocktail tables, etc.) from room if needed.
2. Vacuum carpet thoroughly.
3. Decide where to begin. Plan to leave a path open to empty soiled water and refill cleaner.

Note: Carpeting will dry in three to four hours, depending on carpet style and air circulation in room. A floor fan speeds drying

Fill the tank

1. Remove the solution tank by lifting it straight up, then away from the lower body.
2. Unscrew the black cap at the bottom of the solution tank.
3. Fill to the FORMULA line with BISSELL 2X Ultra Concentrated Formula™. Fill the rest of the tank with hot (not boiling) tap water to the water fill line. Replace and tighten the black cap.
4. Place solution tank on lower body.
5. Rotate Quick Release Cord Wrap™ to release the power cord and plug into an outlet.



Tip:

Always vacuum thoroughly before you deep clean. If possible, move large furniture to an area you will not be cleaning.

WARNING:

To reduce the risk of fire, use only BISSELL advanced cleaning formulas for deep cleaning machines. Use of cleaning formulas that contain lemon or pine oil may damage this appliance and void warranty. Chemical spot cleaners or solvent-based soil removers should not be used. These products may react with the plastic materials used in your QuickSteamer, causing cracking or pitting.



Tip:

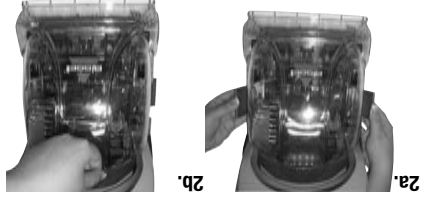
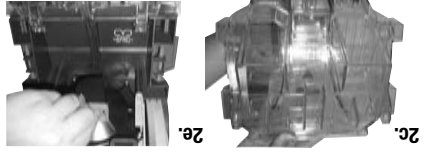
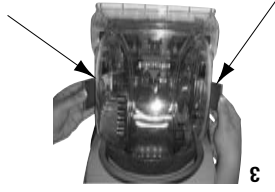
Deep cleaning spots, spills and high traffic areas on a regular basis can prolong carpet life.

Nettoyage d'un tapis

1. Avec votre pied, actionnez l'interrupteur d'alimentation (situé sur la base de l'appareil). Avec votre pied, appuyez sur le levier de détente situé sur la côté gauche de la partie inférieure du corps de l'appareil.
3. Appuyez sur la gâchette de vaporisation pour vaporiser la solution de nettoyage. **Évitez de détremper la surface.**
4. Pour aspirer l'eau, répétez le même mouvement sur la même surface sans appuyer sur la gâchette.
5. Répétez les étapes 3 et 4 jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de saleté pouvant être enlevée.
6. Continuez pour nettoyer tout le tapis, en travaillant par sections de 3' x 4' (1 m x 1,3m).
7. Videz le réservoir de récupération lorsque l'eau sale atteint la ligne de remplissage ou lorsque le réservoir de solution est vide.
8. Si la buse cesse de vaporiser, éteignez l'interrupteur d'alimentation et vérifiez les niveaux d'eau et de solution de nettoyage. Remplissez le réservoir au besoin.

Pour vider le réservoir de récupération

1. Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise électrique.
2. Enlevez et videz le réservoir de récupération.
- a. Dégagez les verrous du réservoir de récupération (un de chaque côté) en les tirant vers le haut, puis vers l'extérieur.
- b. Dégagez doucement le réservoir de récupération du corps inférieur en tirant sur le manche.
- c. Portez le réservoir de récupération à une toilette ou un évier. Pour le vider, déversez son contenu à l'aide de l'ouverture située à l'arrière du réservoir.
- d. Rincez complètement le réservoir de récupération.
- e. Retirez les peluches et les cheveux du joint rouge situé à la base de l'appareil (**ne retirez pas le joint**).
3. Nettoyez la fenêtre de la buse en relevant le verrou et en la retirant de l'appareil. Rincez sous un jet d'eau. Lorsque vous aurez terminé, replacez la buse et fixez-la à l'aide du verrou.
4. Remplacez le réservoir de récupération sur la partie inférieure du corps et fixez-le avec les verrous.



Il est recommandé de vider le contenu du réservoir de récupération chaque fois que le réservoir de solution est vide. Lorsque le réservoir de récupération est presque plein, il se peut que vous voyiez de la mousse sortir du couvercle des événements. Si cela se produit, videz le réservoir de récupération.

Conseil :

Tip:

It is recommended that every time your solution tank needs refilling, that you empty the contents of the collection tank. If the collection tank gets too full, you may begin to see foam spitting out of the vent cover. If this happens empty the collection tank.

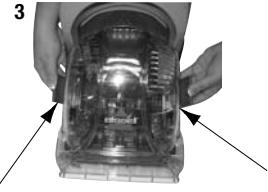
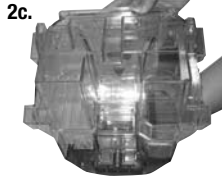
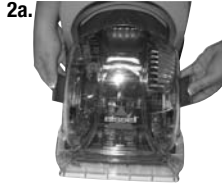
Operation

Carpet cleaning

1. With your foot, press the red power switch [located in foot unit] ON.
2. With foot, press the detent lever on left side of lower body.
3. Depress spray trigger to spray cleaning solution. **Do not overwet.**
4. To suction up water, repeat motion over same area without pressing trigger.
5. Repeat steps 3 and 4 until no more dirt can be removed.
6. Continue to clean entire carpet, working in 3' x 4' (1m x 1.3m) sections.
7. Empty the collection tank when dirty water reaches the full line, or when the solution tank is empty.
8. If floor nozzle stops spraying, turn power switch OFF and check water and cleaning solution levels. Refill if needed.

To empty the collection tank

1. Turn power switch OFF and unplug power cord from outlet.
2. Remove and empty collection tank.
 - a. Release collection tank latches [1 each side] by pulling up from bottom of latch and then out.
 - b. Carefully remove collection tank from lower body by lifting handle.
 - c. Carry collection tank to a toilet or sink. To empty, pour out contents using opening at back of tank.
 - d. Rinse collection tank thoroughly.
 - e. Remove lint and hair from red gasket in base of unit. (**Do not remove gasket**)
3. Clean nozzle window by lifting latch and removing from machine. Rinse under running water. When finished replace nozzle and secure with latch.
4. Replace collection tank on lower body and secure with latches.





Utilisation

Nettoyage des planchers nus (inclus sur certains modèles seulement)

1. Enlevez le réservoir de récupération (voir les étapes 2a et b de la section « Pour vider le réservoir de récupération », page 6).
 - A. Pour les modèles de la série 1770/1970, la brosse Cross Action doit d'abord être retirée. À l'aide de vos pouces, appuyez sur les deux languettes grises de façon à les pousser vers l'extérieur de l'appareil. Enfoncez-les simultanément pour dégager la brosse Cross Action.
 2. Fixez l'accessoire pour planchers nus en l'insérant à l'avant de la buse et en l'enfonçant jusqu'à ce que les languettes se logent à leur place.
 3. Remplacez le réservoir de récupération. N'oubliez pas de refermer les deux verrous.
 4. Remplissez le réservoir de solution avec la solution pour planchers nus 2X Hard Floor Solutions™ de BISSELL jusqu'à la ligne de remplissage pour PRODUIT DE NETTOYAGE.
 5. Remplissez le reste du réservoir avec de l'eau chaude (non bouillante) jusqu'à la ligne de remplissage pour l'EAU. Remplacez et serrez le capuchon noir.
- Suivez les étapes 1 à 8 de la section « Nettoyage d'un tapis » ci-dessus.

2.



série 1770/1970

ou

2.



série 2080/2090

ATTENTION : Afin de réduire les risques d'incendie et de choc électrique, lorsque vous nettoyez un plancher nu, utilisez l'accessoire de nettoyage pour planchers nus 203-5637 (modèles 1770 et 1970) / 203-5639 (modèles 2080 et 2090) de BISSELL uniquement avec les produits nettoyeurs pour planchers nus 2X Hard Floor Solutions ou Hard Floor Solutions de BISSELL destinés à être utilisés avec cet appareil.

Operation

Hard floor cleaning (included on select models only)

1. Remove the collection tank (refer to steps 2a and b in the "To empty the collection tank" section on page 6)
 - A. For 1770/1970 series it is necessary to remove the cross action brush first. Using your thumbs squeeze the 2 grey tabs towards the outside of the unit. Push down at the same time and release the cross action brush.
2. Attach the hard floor tool by hooking it into the front of the removable nozzle and swinging it down until the tabs pop into place.
3. Replace the collection tank. Be sure to attach the two latches.
4. Fill solution tank with BISSELL 2X Hard Floor Solutions™ to FORMULA fill line. Fill the rest of the tank with hot (not boiling) tap water to the WATER fill line. Replace and tighten the black cap.
5. Follow steps 1-8 in "Carpet Cleaning" section above.

WARNING:

To reduce the risk of fire and electric shock- when cleaning a hard floor, the BISSELL hard floor tool 203-5637 (models 1770 & 1970) / 203-5639 (models 2080 & 2090) must be used and it must only be used with BISSELL Hard Floor Solutions or BISSELL 2X Hard Floor Solutions cleaning fluid intended for use with this appliance.

2.



2080/2090 series

OR

2.



1770/1970 series





Maintenance and care

Machine storage

1. Wrap power cord around Quick Release Cord Wrap™ on side of QuickSteamer™.
2. Wipe all surfaces with a soft cloth. Store cleaner upright in a protected, dry area.
NOTE: You may have cleaning solution remaining in the clean/solution tank. You may store your QuickSteamer this way for the next cleaning task, but never keep soiled solution in the collection tank.

To install the replacement brush belt

*QuickSteamer PowerBrush models only

1. Turn the machine off and unplug from wall outlet.
2. Remove solution and collection tanks.
3. Lie machine down to access the bottom of the machine.
4. With a Phillips head screwdriver, ⓧ unscrew the brush cover and remove.
5. Remove the brush end cap and remove belt from brush.
6. Brush can now be removed.
7. Belt can be removed by sliding off the motor pulley.
8. Clean or replace belt. Attach belt to motor pulley and brush, insert brush into right side end cap.
9. Reattach the left end cap and slide brush back into place.
10. Replace the brush cover and screw into place.



WARNING:

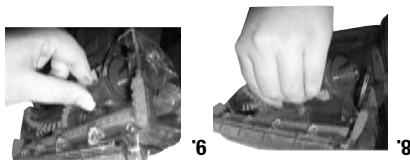
To reduce the risk of injury from moving parts and/or electrical shock, turn power switch OFF and disconnect plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.



CAUTION:

Do not store unit where freezing may occur. Damage to internal components may result.

Brush Cover



Couvercle de la brosse

ATTENTION :
Ne rangez pas l'appareil dans un endroit où il y a des risques de gel. Ceci pourrait entraîner des dommages aux composantes internes.

ATTENTION :
Afin de réduire les risques de blessures causées par les pièces mobiles ou par un choc électrique, mettez l'interrupteur d'alimentation en position éteinte et débranchez la fiche de la prise électrique avant de procéder à l'entretien ou aux vérifications de diagnostic de panne.

- ### Rangement de l'appareil
1. Enroulez le cordon d'alimentation autour du range-cordon Quick ReleaseMC situé sur le côté du QuickSteamerMC.
 2. Nettoyez toutes les surfaces avec un chiffon doux. Rangez l'appareil en position verticale dans un endroit protégé et sec.
REMARQUE : Il est possible qu'une certaine quantité de solution de nettoyage soit toujours présente dans le réservoir de solution. Vous pouvez ranger votre QuickSteamer ainsi en vue du prochain nettoyage. Toutefois, ne laissez jamais de solution sale dans le réservoir de récupération.

- ### Installer une courroie de transmission
- #### * Modèles QuickSteamer PowerBrush seulement
1. Éteignez l'appareil et débranchez-le.
 2. Enlevez le réservoir de solution et le réservoir de récupération.
 3. Posez l'appareil à plat pour accéder au côté inférieur de l'appareil.
 4. À l'aide d'un tournevis cruciforme, ⓧ dévissez le couvercle de la brosse et retirez-le.
 5. Retirez le capuchon d'extrémité de la brosse, puis la courroie de la brosse.
 6. Il est maintenant possible d'enlever la brosse. La courroie retirée en la faisant glisser hors de la poulie du moteur.
 7. Nettoyez ou remplacez la courroie. Fixez la courroie sur la poulie du moteur et sur la brosse. Insérez la brosse dans le côté droit du capuchon d'extrémité de la brosse.
 9. Remplacez le capuchon d'extrémité gauche et faites glisser la brosse à sa place.
 10. Remplacez le couvercle de la brosse et vissez-le bien en place.



Diagnostic de pannes

Vaporisation faible ou absente

Causes possibles

1. Le réservoir d'eau propre est vide.
2. Le filtre à charpie sur le couvercle du réservoir de solution est obstrué.

Solution

1. Remplissez le réservoir avec de l'eau et du produit de nettoyage.
2. Trempez le couvercle du réservoir de solution dans l'eau chaude puis rincez-le à l'eau courante.

Causes possibles

1. Le réservoir de récupération n'est pas aligné ou verrouillé.
2. Le réservoir d'eau sale est plein.
3. La buse amovible n'est pas installée correctement.
4. La buse amovible est remplie de débris.
5. Le filtre à charpie rouge sur le couvercle du réservoir de récupération est obstrué.

Solution

1. Vérifiez l'alignement du réservoir et fixez-le avec les verrous latéraux.
2. Videz le réservoir.
3. Alignez d'abord les quatre « crochets » dans la pièce du bas; logez-les ensuite dans la pièce du haut.
4. Retirez la buse et rincez-la à l'eau courante.
5. Éliminez les débris du filtre à charpies.

L'appareil de nettoyage en profondeur n'aspire pas la solution de nettoyage

Merci d'avoir choisi un produit BISSELL.

Veuillez ne pas retourner ce produit au magasin.

Toute opération d'entretien ou de réparation autre que celles qui sont indiquées ci-dessus doit être effectuée par un représentant d'entretien autorisé.

Quelle que soit votre question ou votre remarque, BISSELL sera ravi de vous aider. Communiquez directement avec nous en composant le 1-800-263-2535.

Troubleshooting

Reduced spray or no spray

Possible Cause

1. Clean tank empty
2. Lint screen on solution tank cap clogged

Remedy

1. Refill tank with water and formula
2. Soak solution tank cap in warm water and then rinse under running water

Deep cleaner not picking up cleaning solution

Possible Cause

1. Collection tank not aligned/secured
2. Dirty tank full
3. Removable nozzle installed improperly
4. Removable nozzle full of debris
5. Red lint screen under collection tank clogged

Remedy

1. Check tank proper alignment and secure with side latches
2. Empty tank
3. Align four "hooks" into bottom first, then snap into place on top
4. Remove nozzle and rinse under running water
5. Remove debris from lint screen

Other Maintenance or Service not included above should be performed by an authorized service representative.

Thank you for selecting a BISSELL product.

Please do not return this product to the store

For any questions or concerns, BISSELL is happy to be of service.

Contact us directly at 1-800-263-2535.





Service à la clientèle de BISSELL

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les réparations ou les pièces de rechange ou encore, pour obtenir des réponses à vos questions sur la garantie, communiquez avec le

Service à la clientèle de BISSELL 1-800-263-2535

Lundi – vendredi 8 h à 22 h HNE
Samedi 9 h à 20 h HNE

Adresse :

BISSELL Canada Corporation

C.P. 1003

Niagara Falls, ON L2E 6W2

À l'attention de : Service à la clientèle

Où visitez le site Web de BISSELL - **www.bissell.ca**

Lorsque vous communiquez avec BISSELL, veuillez avoir en main le numéro de modèle de l'appareil.

Veuillez inscrire le numéro du modèle : _____
Veuillez inscrire votre date d'achat : _____

REMARQUE : Veuillez conserver votre reçu original. Si vous devez présenter une réclamation en vertu de la garantie, ce reçu constituera une preuve de la date d'achat. Pour plus de détails, consultez la section « Garantie » à la page 12.

BISSELL Consumer Services

For information about repairs or replacement parts, or questions about your warranty, call:

BISSELL Consumer Services 1-800-263-2535

Monday - Friday 8 a.m. — 10 p.m. ET

Saturday 9 a.m. — 8 p.m. ET

Or write:

BISSELL Canada Corporation

Box 1003

Niagara Falls, ON L2E 6W2

ATTN: Consumer Services

Or visit the BISSELL website - **www.bissell.ca**

When contacting BISSELL, have model number of unit available.

Please record your Model Number: _____

Please record your Purchase Date: _____

NOTE: Please keep your original sales receipt. It provides proof of date of purchase in the event of a warranty claim. See "Warranty" on page 12 for details.



Pièces de rechange : QuickSteamer de BISSELL

Article N° de la pièce Nom de la pièce

QuickSteamer, série 1770/1970

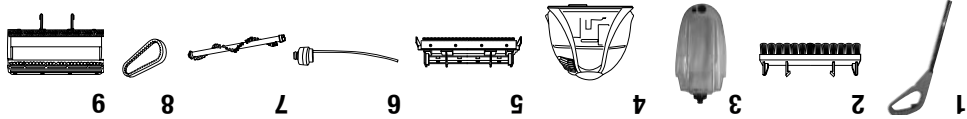
1	203-5519	Assemblage du manche
2	203-5545	Brosse Cross Action
3	203-5537	Réservoir de solution (avec capuchon et pièce interne)
4	203-5522	Réservoir de récupération
5	203-5637	Accessoire pour planchers nus, avec échantillons de produits nettoyants pour
6	203-5541	Capuchon de réservoir de solution et pièce interne
1	203-5520	Assemblage du manche
3	203-5540	Réservoir de solution (avec capuchon et pièce interne)
4	203-5523	Réservoir de récupération
6	203-5541	Capuchon de réservoir de solution et pièce interne
7	203-5546	Brosse PowerBrush DirtLifter™
8	203-5549	Courroie
9	203-5639	Accessoire pour planchers nus, avec échantillons de produits nettoyants pour

QuickSteamer PowerBrush, série 2080/2090

1	203-5520	Assemblage du manche
3	203-5540	Réservoir de solution (avec capuchon et pièce interne)
4	203-5523	Réservoir de récupération
6	203-5541	Capuchon de réservoir de solution et pièce interne
7	203-5546	Brosse PowerBrush DirtLifter™
8	203-5549	Courroie
9	203-5639	Accessoire pour planchers nus, avec échantillons de produits nettoyants pour

Accessoires supplémentaires

Article N° de la pièce Nom de la pièce



10	62E5 C/D	Concentré de nettoyage pour textile 2X Fiber Cleansing Formula™ avec
11	99K5C	Produit de nettoyage contre les odeurs et taches d'animaux 2X Pet Stain and
12	89Q5 C/D	Produit de nettoyage contre les allergènes 2X Multi-Allergen Removal™ avec
13	14N3C	Produit de nettoyage professionnel pour contrôle des odeurs 2X Professional
14	81T7	Produits nettoyants pour planchers nus 2X Hard Floor Solutions™
15	400D	Prénettoyeur pour taches tenaces Tough Stain PreCleaner™

Replacement parts - BISSELL QuickSteamer

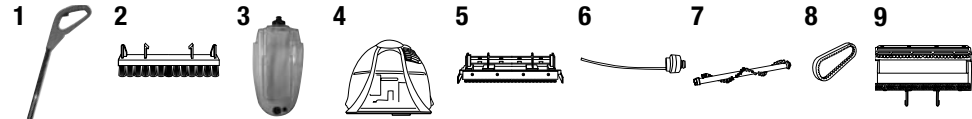
Item Part No. Part Name

QuickSteamer – 1770/1970 Series

1	203-5519	Handle Assembly
2	203-5545	Cross Action Brush
3	203-5537	Solution Tank (Includes Cap and Insert Assembly)
4	203-5522	Collection Tank
5	203-5637	Hard Floor Tool, provided with trial size Hard Floor Solutions™ formula
6	203-5541	Solution Tank Cap and Insert Assembly

QuickSteamer PowerBrush – 2080/2090 Series

1	203-5520	Handle Assembly
3	203-5540	Solution Tank (Includes Cap and Insert Assembly)
4	203-5523	Collection Tank
6	203-5541	Solution Tank Cap and Insert Assembly
7	203-5546	DirtLifter™ PowerBrush
8	203-5549	Belt
9	203-5639	Hard Floor Tool, provided with trial size Hard Floor Solutions™ formula



Additional Accessories

Item Part No. Part Name

10	62E5 C/D	2X Fiber Cleansing Formula™ with Scotchgard™ Protection.
11	99K5C	2X Pet Stain and Odor Removal™ Formula with Scotchgard™ Protection.
12	89Q5 C/D	2X Multi-Allergen Removal™ Formula with Scotchgard™ Protection.
13	14N3C	2X Professional Odor Control Formula with Scotchgard™.
14	81T7	2X Hard Floor Solutions™ Formula.
15	400D	Tough Stain PreCleaner™.





© 2009 BISSELL Homecare, Inc.
BISSELL Canada Corporation
Niagara Falls, Ontario, L2E 6S5
Tous droits réservés. Imprimé en Chine
Pièce n° 120-4145
Rév 10/09
Visitez notre site Web :
www.bissell.ca
Scotchgard est une marque de
commerce de 3M
1-800-263-2535



REMARQUE : Veuillez conserver votre reçu original, il s'agit de votre garantie.

*** EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS QUANT AUX CONDITIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE**
LA PRÉSENTE GARANTIE EST REMPLACÉE TOUTE AUTRE GARANTIE ORALE OU ÉCRITE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES QUI POURRAIENT RÉSULTER DE L'APPLICATION D'UNE LOI, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE PERTINENCE POUR UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UNE DURÉE DE UN AN À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT, TEL QUE DÉCRIT CI-DESSUS.

BISSELL CANADA CORPORATION N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS DE TOUT GENRE QUI POURRAIENT SURVENIR SUITE À L'UTILISATION DU PRODUIT. LA RESPONSABILITÉ DE BISSELL NE DÉPASSERA PAS LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT.

Site Web :
www.bissell.ca
Courriel :
canada.custhelp@bissell.ca
Téléphone :
Service à la clientèle de BISSELL
1-800-263-2535
Lundi – vendredi
8 h à 22 h HE
Samedi
9 h à 20 h HE
Adresse :
BISSELL Canada Corporation
C.P. 1003,
Niagara Falls (Ont) L2E 6W2
À l'attention de : Service à la clientèle

Pour tout service relatif à un produit BISSELL :
Appeler le Service à la clientèle de BISSELL au numéro indiqué ci-dessous ou visitez le site www.bissell.ca afin d'identifier le centre de service autorisé BISSELL le plus près. Si aucun centre de service autorisé BISSELL ne se trouve dans votre région, communiquer avec un représentant BISSELL au canada.custhelp@bissell.ca ou composer le numéro de téléphone ci-dessous. BISSELL donnera au demandeur un numéro d'autorisation de retour ainsi qu'une étiquette-adresse prépayée pour retourner à BISSELL un appareil qui doit être réparé conformément à la garantie.
L'appareil doit être retourné avec une photocopie de la preuve d'achat. (Le reçu de vente daté sert de garantie — ne pas envoyer l'original.) Pour de plus amples renseignements relativement aux réparations ou aux pièces de rechange, ou pour toute question sur la garantie, appeler le Service à la clientèle de BISSELL.

Garantie limitée de un an
Sous réserve des *** DÉROGATIONS ET EXCLUSIONS** indiquées ci-dessous et dès la réception du produit, BISSELL Canada Corporation réparera ou remplacera (par des produits ou des composants neufs ou reconstitués) à son gré, gratuitement, à partir de la date d'achat du premier acheteur, toute pièce défectueuse ou qui ne fonctionne pas correctement. Se reporter à la section ci-dessous intitulée « Pour tout service relatif à un produit BISSELL ». La présente garantie s'applique au produit qui est utilisé à des fins personnelles et non commerciales ou locatives. La présente garantie ne couvre pas les composants remplacés lors de l'entretien courant, comme les courroies ou les brosses. Les dommages ou les défauts résultant d'une négligence, d'un abus ou d'une utilisation non conforme au Guide de l'utilisateur ne sont pas couverts.

Garantie - QuickSteamer de BISSELL

Pour plus de renseignements sur la présente garantie et sur ce qu'elle couvre, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle de BISSELL par courriel, par téléphone ou par la poste à l'adresse indiquée ci-dessous.

Warranty - BISSELL QuickSteamer

If you need additional instruction regarding this warranty or have questions regarding what it may cover, please contact BISSELL Consumer Services by E-mail, telephone, or regular mail as described below.

Limited One Year Warranty

Subject to the ***EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS** identified below, upon receipt of the product, BISSELL Canada Corporation will repair or replace (with new or remanufactured components or products), at BISSELL's option, free of charge from the date of purchase by the original purchaser, for one year any defective or malfunctioning part.

See information below on "If your BISSELL product should require service".

This warranty applies to product used for personal, and not commercial or rental service. This warranty does not apply to routine maintenance components such as belts or brushes. Damage or malfunction caused by negligence, abuse, or use not in accordance with the User's Guide is not covered.

If your BISSELL product should require service

Call BISSELL Consumer Services at the number listed below or visit the BISSELL website — www.bissell.ca to locate a BISSELL Authorized Service Centre in your area. If there are no authorized BISSELL Service Centres in your area, a BISSELL Representative at canada.custhelp@bissell.ca or at the phone number below will issue you a Return Authorization Number and a pre-paid mailing label to return the unit to BISSELL for warranty repair.

The machine should be returned with a photocopy of your proof of purchase. (Your dated sales receipt is your warranty — do not send original.) If you need information about repairs or replacement parts, or if you have questions about your warranty, contact BISSELL Consumer Services.

Website:

www.bissell.ca

E-mail:

canada.custhelp@bissell.ca

Or Call:

BISSELL Consumer Services

1-800-263-2535

Monday – Friday 8 a.m. – 10 p.m. ET

Saturday 9 a.m. – 8 p.m. ET

Or write:

BISSELL Canada Corporation

Box 1003,

Niagara Falls, ON L2E 6W2

ATTN: Consumer Services

BISSELL CANADA CORPORATION IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE ASSOCIATED WITH THE USE OF THIS PRODUCT. BISSELL'S LIABILITY WILL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

*EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS FROM THE TERMS OF THE LIMITED WARRANTY
THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES EITHER ORAL OR WRITTEN. ANY IMPLIED WARRANTIES WHICH MAY ARISE BY OPERATION OF LAW, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE ONE YEAR DURATION FROM THE DATE OF PURCHASE AS DESCRIBED ABOVE.

NOTE: Please keep your original sales receipt, it is your warranty.



©2009 BISSELL Homecare, Inc.
BISSELL Canada Corporation
Niagara Falls, ON L2E 6S5
All rights reserved. Printed in China
Part Number 120-4145
Rev 10/09
Visit our website at:
www.bissell.ca
Scotchgard is a trademark of 3M
1-800-263-2535

